

芸術ふれあい広場
びわ湖ホール青少年シリーズ
青少年オペラ劇場

オペラを作ろう！ 小さな煙突そうじ屋さん

日本語上演

クロージア作・ブリテン作曲・監修／訳／訳詞：若杉弘
(財)びわ湖ホール芸術監督

青少年オペラ劇場は、びわ湖ホール声楽アンサンブルが出演し、若い方々に本物のオペラの楽しさを感じていただくことと、定期的に開催するものです。素敵な音楽でつづる楽しい音楽と物語は、子供から大人まで誰もが楽しめる名作です。これさえ見れば、あなたもオペラが大好きに…さあ、みんなで一緒に「オペラを作ろう！」

1999年 11月10日(水)・11日(木) 午後1時開演 滋賀県立芸術劇場 びわ湖ホール 中ホール

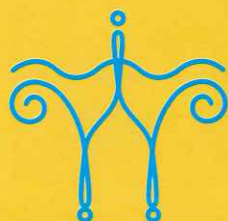
指揮：沼尻竜典 演出・翻案：中村敬一 出演：びわ湖ホール声楽アンサンブル(上田祥子／基村昌代／熊本裕子／谷村由美子)

／小林久美子／清水芳子／林育子／渡邊玲美／角地正範／竹内公一／松本 晃／梅原光洋／津國直樹／西田昭広／山本哲也／岡田育世

／佐川康子／田邊清美 演奏：びわ湖ホール青少年オペラ劇場室内楽団

装置：増田寿子 衣裳：半田悦子 照明：中山安孝 音響：小野隆浩(財)びわ湖ホール 舞台監督：牧野 優(財)びわ湖ホール

主催：滋賀県教育委員会・財団法人びわ湖ホール



BIWAKO
HALL

“The Little Sweep” Let's Make an Opera.

オペラを作ろう! “小さな煙突そうじ屋さん”

あなたはオペラを見た事がありますか?

素敵な音楽、美しい歌声、そして楽しいダンス。それは“おもしろい”がいっぱい詰まった玉手箱。
びわ湖ホールでは青少年オペラ劇場と銘打って、この楽しいオペラの世界へみなさまをご案内します。
第1作となるこの「オペラを作ろう! “小さな煙突そうじ屋さん”」は、今年2月13日、3月13日に上演され、
大好評のうちに幕を下ろしました。今回は、さらにおもしろい作品へとパワーアップしています。
煙突そうじをさせられているかわいそうな男の子を、子供たちが厚い友情で助け出すお話を、
オペラに創りあげる物語。だから、これを観れば、オペラがどうやって作られるかもわかります。
びわ湖ホールがあなたに贈る素敵なオペラの世界にどうぞご期待ください。



指揮=沼尻竜典

桐朋学園大学で、指揮を小沢征爾、秋山和慶、尾高忠明の各氏に師事。90年、第40回ブザンソン国際指揮者コンクールで優勝。以後、ヨーロッパ各地のオーケストラを指揮し成功を収める。91年、第1回「出光音楽賞」受賞。97年からの「後宮からの逃走」、「フィガロの結婚」、「シンデレラ」の指揮は好評で、オペラ指揮者としての活躍も期待されている。東京フィルハーモニー交響楽団正指揮者。



演出=中村敬一

武蔵野音楽大学、同大学院で声楽を学ぶ。卒業後、舞台監督集団「ザ・スタッフ」でオペラ・スタッフとして活躍。1989年より1年間、文化庁派遣の在外研修員として、ウィーン国立歌劇場でオペラ演出を研修。帰国後、数々のオペラ演出を手がけ、音楽的な視点と豊かな感性による舞台作りには定評がある。1995年、第23回ジロー・オペラ賞新人賞を受賞。国立音楽大学、大阪音楽大学講師。

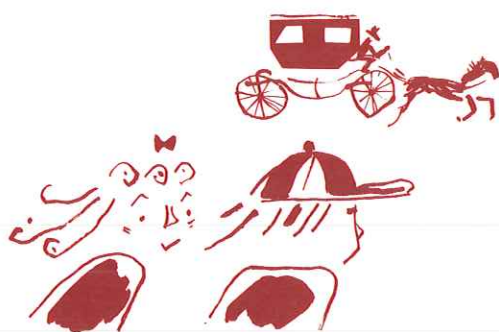
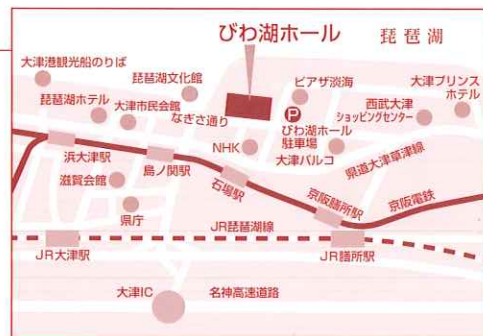


滋賀県立芸術劇場

びわ湖ホール

〒520-0806 滋賀県大津市打出浜15番1号
TEL.077-523-7133 (代)
<http://www.biwako-hall.or.jp/>

●交通のご案内 京都から9分、大阪から39分、名古屋から60分(JR利用・大津駅着) ●JR大津駅前よりバス約5分(びわ湖ホール下車) ●JR琵琶湖線「大津」駅、「膳所」駅より徒歩約15分 ●京阪電鉄「石場」駅より徒歩約3分 ●名神高速大津ICより約5分(びわ湖ホール駐車場854台・有料)



中学生の みなさんへの メッセージ

時代は大きく移り変わっていますが、いつの世においても、私たちが心豊かな人間らしい生活をおくるうえで、自然や美しいものに感動する心を育むことは大切なことです。

そうした思いもあって、全国に誇れる舞台芸術の殿堂「びわ湖ホール」において、優れた芸術に身近に触れることにより、みずみずしい感性を育てていただく機会になればと願って、中学生の「芸術ふれあい広場」として「青少年オペラ劇場」の鑑賞を企画させていただきました。

この企画は、これまでの芸術鑑賞とは趣を異にし、みなさんもプロの音楽家と一緒に歌う場面もあるなど、聴く人も直接参加し共に舞台をつくりあげるという新しいタイプの公演です。

こうした貴重な体験を心の糧として、これからも様々なジャンルの優れた芸術文化に親しむなかで、心豊かな人へと成長し、21世紀に向かって力強く羽ばたいていただくことを期待しています。



滋賀県教育委員会 委員長 吉川 勉

びわ湖ホール

シアターメイツ会員募集!! 【主な特典】

中学生のみなさん、びわ湖ホールシアターメイツ(BTM)の会員になりませんか。入会は簡単。入会金、年会費とも無料です。3人1組(2人1組でも可)でお申し込みください。くわしくは、びわ湖ホールシアターメイツ係(TEL.077-523-7137)へお問い合わせください。

1. 青少年シリーズ公演(青少年オペラ劇場、青少年シンフォニーホール)のチケットが、青少年価格の半額で購入できます。
2. 出演者との交流会、バックステージ・ツアー、舞台げいて見学会など、シアターメイツだけのイベントに参加できます。